

Hartmut Hombrecher
Transatlantischer Kulturtransfer
*Franz Daniel Pastorius' Schriften
als Literatur und Praxis*

Hartmut Hombrecher

Transatlantischer
Kulturtransfer

*Franz Daniel Pastorius' Schriften
als Literatur und Praxis*



WALLSTEIN VERLAG

Die Veröffentlichung dieses Bandes
wurde ermöglicht durch
die Wüstenrot Stiftung

WÜSTENROT STIFTUNG



Inhalt

Kapitel I

| | |
|----------------------|---|
| Einleitung | 9 |
|----------------------|---|

Kapitel II

| | |
|--|----|
| Transatlantischer Kulturtransfer bei Franz Daniel Pastorius in Text und Praxis – Forschungsstand und begriffliche Grundlagen | 29 |
| 2.1 Transatlantischer Kulturtransfer als verbindendes Element – begriffliche Bestimmungen | 36 |
| 2.2 Praxeologie der Literatur – Überlegungen zu einem Problembereich. | 47 |
| 2.3 Die Verknüpfung von hermeneutischen Textzugängen und praxeologischen Fragestellungen | 55 |

Kapitel III

| | |
|---|----|
| Frömmigkeit und Quäkertum – Religion als Grundlage für die Entstehung von Pastorius' Schriften. | 63 |
| 3.1 Die Vergänglichkeit der diesseitigen Welt und ihrer Praktiken. | 75 |
| 3.2 Innere Offenbarung als Konfliktpotenzial für die Christologie | 82 |
| 3.3 Pastorius' Positionierung in Schriften zur Keith-Kontroverse | 87 |
| 3.4 Über und als Quäker sprechen – transatlantische Strategien. | 99 |

Kapitel IV

| | |
|--|-----|
| Kommunikative Spezifika: Sprachreflexionen und Mehrsprachigkeit in Pastorius' Schriften | 109 |
| 4.1 Sprachreflexionen im 17. und frühen 18. Jahrhundert. . . | 117 |
| 4.2 Mehrsprachigkeit in der Kolonie Pennsylvania | 130 |

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation
in der Deutschen Nationalbibliografie;
detaillierte bibliografische Daten
sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

© Wallstein Verlag, Göttingen 2023
www.wallstein-verlag.de

Vom Verlag gesetzt aus der Stempel Garamond

Umschlaggestaltung: Susanne Gerhards, Düsseldorf, unter Verwendung von

F. D. Pastorius [ca. 1700]: Commonplace Book [*Chicago Hive*].

Chicago History Museum, Small Manuscripts collections.

MSS Alpha Pastorius, Francis Daniel, 1651-1720.

Druck: Hubert & Co, Göttingen

ISBN 978-3-8353-5469-2